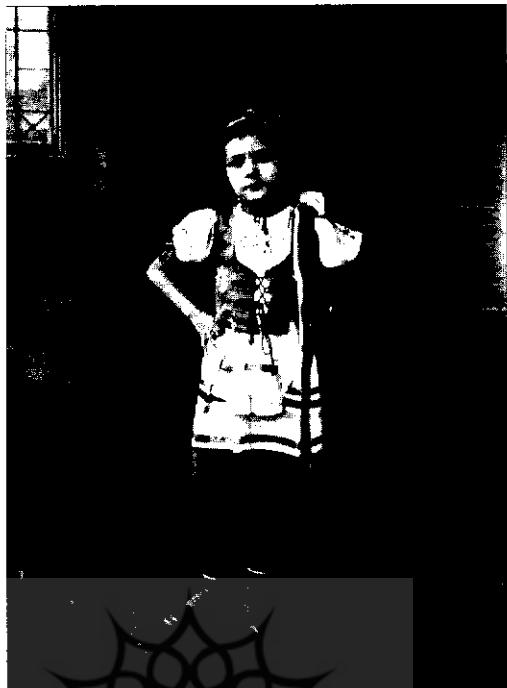


پناهندگان لهستانی در اصفهان ۲۳ - ۱۳۲۱

۴۴۶

جنگ جهانی دوم با حمله‌ی آلمان به لهستان آغاز شد و تا ۲۹ سپتامبر ۱۹۳۹ این کشور به تصرف ارتش‌های مهاجم آلمان و شوروی درآمد و عده‌ی زیادی از مردم لهستان به اردوگاه‌های کار در آلمان و شوروی فرستاده شدند. سرنوشت لهستانی‌هایی که در اسارت روس‌ها بودند بسیار دردناک بود و عده‌ی زیادی از آنها به دست نیروهای سرخ به قتل رسیدند. گورهای دسته‌جمعی که پس از پایان جنگ در جنگل‌های سیاه غرب شوروی کشف شد، حاکی از این قتل عام‌ها بود. تحولات بعدی در جنگ موجب شد که توافق میان شوروی و آلمان از میان برود و لهستانی‌های رانده شده به شوروی به دلایل مختلف آزادی خود را به دست آورند. پس از توافق استالین و دولت در تبعید لهستان، مهاجرت نزدیک به ۴۰۰ هزار نفر از طریق ایران به نقاطی چون فلسطین، آفریقای شمالی و جنوبی و دیگر نقاط آغاز شد. این لهستانی‌ها توسط کشتی از طریق دریای خزر به ایران آمدند و در بندر انزلی پیاده شدند و در حالی که از نظر وضعیت سلامت و بهداشت در شرایط وخیمی به سر می‌بردند، به شهرهای مختلف ایران چون تهران، اصفهان، اهواز و کرمانشاه و همدان منتقل گردیدند. بسیاری از آنها به دلیل ابتلاء به بیماری‌هایی چون تیفوس، مalaria و پلاگرا جان خود را از دست دادند. این مهاجرت دسته جمعی تا سال ۱۳۲۳ به طول انجامید. نزدیک به پنج تا شش هزار نفر از این پناهندگان یهودی بودند که از حمایت یهودیان ایران برخوردار شدند. تعداد قابل توجهی از لهستانی‌ها به اصفهان



انتقال یافتنند. با اینکه دولت ایران به طور ناخواسته درگیر جنگ شده بود و مردم از نظر اقتصادی در شرایط نامطلوبی به سر می‌بردند با این حال پناهندگان لهستانی را با آغوش باز پذیرا شدند و اکثر آنها را در محله‌ی ارمنی نشین جلفا اسکان دادند. تا سال ۱۳۲۳ تقریباً تمامی پناهندگان لهستانی به جز معدودی که در ایران ماندگار شدند، به نقاط مختلف جهان فرستاده شدند از جمله ۷۳۳ کودک یتیم لهستانی که به زلاندنو انتقال یافتنند. بعضی از این کودکان هنوز در قید حیات هستند و دوران کهولت خود را در نقاط مختلف جهان چون ایالات متحده آمریکا، انگلستان، زلاندنو، لهستان، ایران و... سپری می‌کنند. آنها خود را «بچه‌های اصفهان» می‌نامند و هنوز به یادبود این حادثه‌ی تلخ زندگی که آنها را به یکدیگر پیوند زده یک بار در سال، در گوشاهی از جهان به دور هم جمع می‌شوند. آنها ریشه‌های خود را در خاک سرزمین‌های بیگانه رویاندند و در جلای وطن زندگی تازه‌ای آغاز کردند اما هیچگاه خاطره‌ی تلخ جنگ جهانی دوم و این هجرت دردنگ را فراموش نکردند.

در سال ۱۳۷۰، نزدیک به نیم قرن پس از پایان جنگ جهانی دوم، در انبار متروک و خاک گرفته‌ی یک عکاسی قدیمی در اصفهان، مجموعه استناد تصویری با ارزشی یافت شد که یادآور دوباره‌ی این واقعه‌ی دلخراش تاریخ بود.

جستجو در زمینه‌ی ریشه‌های پیدایش عکاسی در شهر زادگاهم اصفهان، مرا به یافتن



عکاسخانه‌های قدیمی و کنکاش در احوال عکاسان چهره‌نگار این شهر کشانده بود. در همان ابتدای راه، با مراجعه به عکاسان سالخورده اصفهان پی بردم که عکاسی شرق در خیابان چهارباغ، از جمله استودیوهای قدیمی شهر است که همچنان توسط پسران مرحوم ابوالقاسم جلا (۱۳۵۸ - ۱۲۹۴)، پایه‌گذار استودیو در سال ۱۳۱۳، به کار خود ادامه می‌دهد.

هر دو پسر عکاس با کمال مهربانی پذیرایم می‌شوند و اطلاعات با ارزشی در مورد زندگی پدرشان در اختیارم می‌گذارند. آوازه‌ی عکاسی شرق در اصفهان مدیون مهارت و دقت بسیار ابوالقاسم جلا در عکاسی چهره‌نگار و نیز سال‌ها تجربه در زمینه‌ی عکاسی مستند و خبری بود و اینک، حاصل سال‌ها تلاش او، آرشیوی از هزاران نگاتیو شیشه‌ای، در انبار مستروک پشت مغازه، بر روی رف‌های خاک گرفته به فراموشی سپرده شده بود.

ورویدی انبار آرشیو قدیمی و استودیو هر دو به حیاط کوچکی باز می‌شوند که با غچه‌ای خشک و خالی با چند درختچه‌ی قدیمی در میان دارد. با این حال معلوم است که روزگاری حیاطی دل باز و با غچه‌ای سرسبز بوده است. پسر بزرگ عکاس صندلی و میزی می‌آورد و به عنوان محل کار، گوشه‌ای کنار با غچه برایم ترتیب می‌دهد. جعبه‌های مقوایی شیشه حساس با آرم تجاری کمپانی‌های صاحب نام تولید کننده مواد حساس عکاسی چون کداک، آگفا، لمبر و گورت، به ردیف روی هم چیده شده‌اند و عکاس موضوع و سال گرفته شدن عکس‌های هر

جعبه را با خط خوش، روی اکثر آنها نوشته است. بر روی بیش از بیست جعبه عنوان «پناهندگان لهستانی، ۲۳ - ۱۳۶۱» به چشم می‌خورد. پسر عکاس برایم تعریف می‌کند که پدرش در زمان جنگ جهانی دوم، از صدھا پناهندگی لهستانی که به اصفهان انتقال یافته بودند در استودیوی خود عکس می‌گیرد.

شیشه‌ها را یک به یک در مقابل نوری که سر ظهر باعچه‌ی خالی را روشن می‌کند نگاه می‌کنم و اولین چیزی که نظرم را جلب می‌کند، دسته‌های گل در دستان لهستانی‌ها و عکس‌هایی است که در کنار باعچه‌ی پر گل و سرسبز اندخته‌اند.

پسران عکاس با نهایت اعتماد، مجموعه‌ی پناهندگان لهستانی را در اختیارم قرار می‌دهند تا با فرصت کافی آنها را بررسی و در آثار خود از آنها استفاده کنم (تا به امروز بیش از ده سال است که وظیفه‌ی نگهداری از این مجموعه با ارزش را بر عهده دارم).

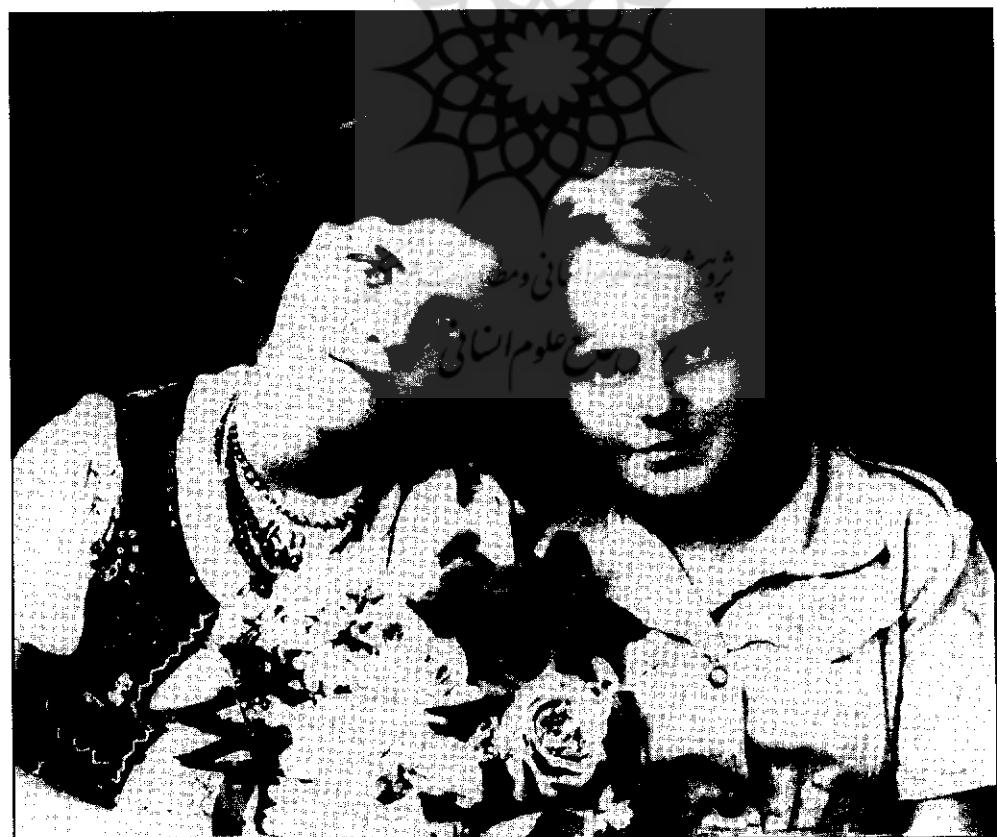
این مجموعه حاوی بیش از ۱۱۰۰ قطعه شیشه‌ی نگاتیو در ابعاد  $6 \times 9$ ،  $4 \times 6$  و  $9 \times 12$  سانتیمتر می‌باشد. در تاریخخانه، به هنگام چاپ مستقیم شیشه‌های نگاتیو بر روی کاغذ عکاسی متوجه می‌شوند که عکس‌ها اکثراً از زن‌ها و کودکان گرفته شده‌اند و تنها مردان سالخورده و یا نظامیانی که برای اعزام به جبهه‌های جنگ در حال آماده باش هستند در عکس‌ها دیده می‌شوند.

در این عکس‌ها، با اینکه واقعیت رشت جنگ در بیرون استودیو جریان دارد، انگار عصاره‌ی ناب زندگی و زنده بودن توانسته، برای لحظاتی آن واقعه را با تمامی خشونت و قدرت ویرانگریش پس براند و بر شیشه‌ی عکس‌ها ضبط گردد.

برای لحظه‌ای، صحنه‌ی جنگ در پشت دود و گرد و غبار محور شده است. تفنگ‌ها از غرش افتاده‌اند و ملودی آرام موسیقی پولنس از دور به گوش می‌رسد و دختر بچه‌ای که لباس ستی پوشیده در سکون منجمد عکس می‌رقصد.



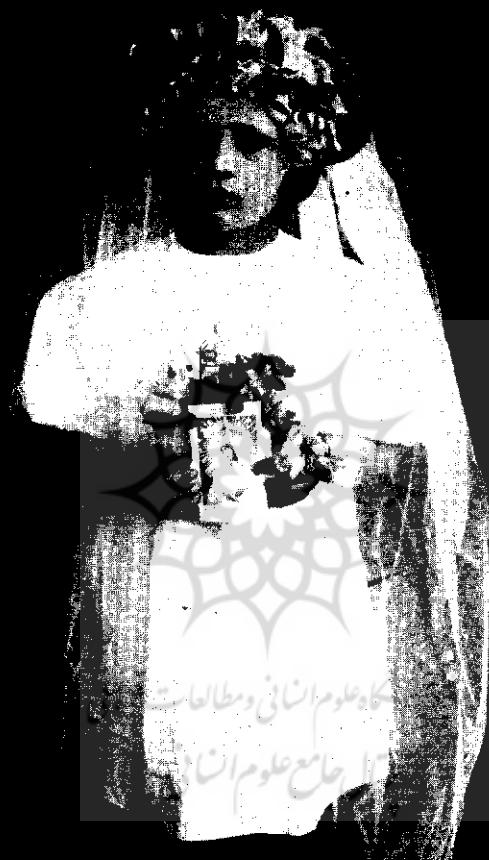
۲۳۰





۲۳۱







پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرستال جامع علوم انسانی





گاه علوم انسانی  
پرستال جمهوری اسلامی ایران

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پست‌چاہار علوم انسانی









پژوهشکار علوم انسانی و مطالعات  
رسالت حامی علم اسلامی

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

پرتال جامع علوم انسانی